

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
2. Juni 2005 (02.06.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 2005/050113 A1

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: F27B 9/26,  
9/30, 9/38, F27D 23/00

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/012980

(22) Internationales Anmeldedatum:  
16. November 2004 (16.11.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
103 53 947.6 18. November 2003 (18.11.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): OTTO JUNKER GMBH [DE/DE]; Jägerhausstrasse  
22, 52152 Simmerath (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): JONES, Glynn  
[BE/BE]; Pfaustrasse 18, B-4730 Raeren (BE). JOHNEN,  
Willi [DE/DE]; Pilgerbornstrasse 17, 52159 Roetgen (DE).

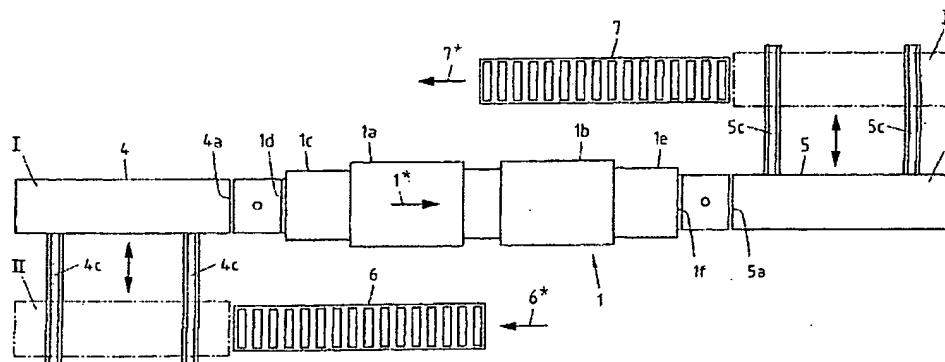
(74) Anwalt: COHAUSZ & FLORACK (24); Bleichstrasse  
14, 40211 Düsseldorf (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI,  
GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,  
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,  
ZW.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: OVEN SYSTEM PROVIDED WITH A DISPLACEABLE SLUICE CHAMBER

(54) Bezeichnung: OFENSYSTEM MIT BEWEGLICHER SCHLEUSENKAMMER



(57) Abstract: The invention relates to an oven system for thermally treating an elongate product, in particular, a roller hearth furnace. Said system comprises a conveying unit which is used to transport the product, an oven comprising a gas-proof, closeable charging door and a sluice chamber which comprises a gas-proof closeable charging door and which is connected to the oven by means of the conveying unit. The sluice receives the product in a charged manner via the charging door and allows it to pass into the oven. The oven system is characterised in that the oven is arranged outside the conveying device of the conveying unit and the sluice chamber can be moved from a first position, wherein it receives the product transported by the conveying unit, to a second position, wherein it is docked, by means of the charging opening, in a gas-proof manner to the charging opening of the oven.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft ein Ofensystem zur thermischen Behandlung von langgestrecktem Gut, insbesondere Rollenherdofen, mit einer das Gut zuführenden Fördereinheit, mit einem eine gasdicht verschließbare Beschickungsöffnung aufweisenden Ofen und mit einer den Ofen mit der Fördereinheit verbindenden, eine gasdicht verschließbare Beschickungsöffnung aufweisenden Schleusenkommer, wobei die Schleusenkommer das Gut über die Beschickungsöffnung chargenweise aufnimmt und in den Ofen einschleust. Das Ofensystem ist dadurch gekennzeichnet, dass der Ofen außerhalb der Förderrichtung der Fördereinheit angeordnet ist und die Schleusenkommer aus einer ersten Position, in der sie das ihr von der Fördereinheit zugeführte Gut aufnimmt, in eine zweite Position, in der sie mit ihrer Beschickungsöffnung an die Beschickungsöffnung des Ofens gasdicht andockt, verlagert ist.

WO 2005/050113 A1



(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.